ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 13.340.20

Říjen 2002

	Osobní prostředky k ochraně očí - Základní ustanovení	ČSN EN 166 83 2401

Personal eye-protection - Specifications

Protection individuelle de l'oeil - Spécifications

Persönlicher Augenschutz - Anforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 166:2001. Evropská norma EN 166:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 166:2001. The European Standard EN 166:2001 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 166 (83 2401) z března 1997.

© Český normalizační institut, 2002
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

65581

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozímu vydání byly provedeny tyto změny:

– změněna část názvu (místo „Prostředky na ochranu očí..“ na „Prostředky k ochraně očí..“).

– přidána kapitola 3 Termíny a definice;

– změněny požadavky na hodnoty rozptylu světla a upřesněny požadavky na stárnutí;

– zařazeny nové požadavky na: zorné pole, boční ochranu; zorníky se zvýšenou reflektancí v infračervené oblasti spektra, ochranu proti částicím s vysokou rychlostí při extrémních teplotách;

– do plánu zkoušek (kapitola 8) byly zařazeny postupové diagramy pro zkoušení zorníků, obrub brýlí a nosných částí štítů,

Citované normy

EN 165 zavedena v ČSN EN 165 (83 2400) Osobní prostředky na ochranu očí - Slovník

EN 167:2001 zavedena v ČSN EN 167 (83 2411) Osobní prostředky na ochranu očí - Optické zkušební metody

EN 168:2001 zavedena v ČSN EN 168 (83 2412) Osobní prostředky na ochranu očí - Neoptické zkušební metody

EN 169 zavedena v ČSN EN 169 (83 2431) Osobní prostředky pro ochranu očí - Filtry pro svařování a podobné technologie - Požadavky na činitel prostupu a doporučené použití

EN 170 zavedena v ČSN EN 170 (83 2432) Osobní prostředky pro ochranu očí - Filtry proti ultrafialovému záření - Požadavky na činitel prostupu a doporučené použití

EN 171 zavedena v ČSN EN 171 (83 2433) Osobní prostředky pro ochranu očí - Filtry proti infračervenému záření - Požadavky na činitel prostupu a doporučené použití

EN 172 zavedena v ČSN EN 172 (83 2435) Osobní prostředky pro ochranu očí - Protisluneční filtry pro profesionální použití

EN 175 zavedena v ČSN EN 175 (83 2455) Osobní ochrana - Prostředky pro ochranu očí a obličeje při svařování a podobných postupech

EN 379 zavedena v ČSN EN 379 (83 2431) Požadavky na ochranné svářečské filtry se spínaným světelným prostupem a ochranné svářečské filtry s dvojím světelným prostupem

EN ISO 8980-1 zavedena v ČSN EN ISO 8980-1 (19 5105) Oční optika - Dokončené brýlové čočky s neopracovaným okrajem - Část 1: Požadavky na jedno nebo víceohniskové čočky (ISO 8990-1:1996)

EN ISO 8980-2 zavedena v ČSN EN ISO 8980-2 (19 5105) Oční optika - Dokončené brýlové čočky s neopracovaným okrajem - Část 2: Požadavky na čočky s progresivní lámavostí (ISO 8990-2:1996)

EN ISO 8980-3 zavedena v ČSN EN ISO 8980-3 (19 5105) Oční optika - Dokončené brýlové čočky s neopracovaným okrajem - Část 3: Specifikace propustnosti a zkušební metody (ISO 8990-3:1999)

Citované a související předpisy

Směrnice rady 89/686/EHS z 21. prosince 1989, o sbližování právních předpisů členských států, týkajících se osobních ochranných prostředků, ve znění směrnic 93/68/EHS, 93/95/EHS a 96/58/EHS. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 172/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČO 025950, Ing. Zdeněk Vojta

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Oldřich Čermák

---

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 166 Listopad 2001

ICS 13.340.20 Nahrazuje EN 166:1995

Osobní prostředky k ochraně očí - Základní ustanovení
Personal eye-protection - Specifications

Protection individuelle de l'oeil - Spécifications

Persönlicher Augenschutz - Anforderungen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-09-02.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, ©panělska, ©védska a ©výcarska.

CEN
Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel
© 2001 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli
Ref. č. EN 166:2001 E
množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Normativní odkazy 6

3 Termíny a definice 7

4 Klasifikace 7

4.1 Funkce prostředků k ochraně očí 7

4.2 Typy prostředků k ochraně očí 7

5 Provedení filtrů 8

6.1 Všeobecné konstrukční požadavky 9

6.2 Materiály 9

6.3 Upínací náhlavní pásky 10

7 Základní, doplňkové a volitelné (nepovinné) požadavky..... 10

7.1 Základní požadavky 10

7.2 Speciální požadavky 15

8 Rozvržení požadavku, plány zkoušek a použití..... 18

8.1 Požadavky a zkušební metody 18

8.2 Plán zkoušek pro typové zkoušky..... 18

8.3 Použití jednotlivých typu prostředků k ochraně očí..... 18

9 Značení 26

9.1 Všeobecně 26

9.3 Značení obrub brýlí nebo nosných části štítů..... 32

10 Informace poskytované výrobcem 36

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky Směrnic EU..... 38

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 85 „Osobní prostředky pro ochranu očí“, jejíž sekretariát zajiš»uje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2002 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do května 2002.

Tato norma nahrazuje EN 166:1995.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah k směrnici (směrnicím) EU viz informativní přílohu ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, ©panělsko, ©védsko a ©výcarsko.

1 Předmět normy

Tato evropská norma pojednává o všeobecných funkčních požadavcích pro různé druhy prostředků k ochraně očí a obsahuje např.:

– provedení;

– klasifikaci;

– základní požadavky kladené na veškeré prostředky k ochraně očí;

– různé doplňkové a volitelné požadavky;

– rozdělení požadavků, zkoušek a použití;

– značení;

– informace pro uživatele.

Požadavky na činitel prostupu pro různé druhy filtrů jsou uvedeny v samostatných normách (viz kapitolu 2).

Tato evropská norma se týká všech typů prostředků k ochraně očí používané proti různým rizikům, s kterými je možné se setkat v průmyslu, laboratořích, vzdělávacích institucích, činnostech ve volném čase, atd., která mohou pravděpodobně poškodit oči nebo vidění, s výjimkou ionizačního záření, rentgenového záření, laserového záření a nízkoteplotního infračerveného (IR) záření vyzařovaném zdroji o nízké teplotě.

Požadavky této normy se netýkají vybraných prostředků k ochraně očí, na které existují kompletní normy, jako jsou prostředky k ochraně očí proti laserům, protisluneční brýle pro všeobecné použití atd., pokud se neodkazují na tuto normu.

Požadavky této normy vztahují se na zorníky pro svařování a příbuzné procesy, ale netýkají se prostředků k ochraně oči a obličeje při svařování a příbuzné procesy, nebo» požadavky jsou obsaženy v EN 175.

Prostředky k ochraně očí dodané s korekčními brýlovými čočkami nejsou zahrnuty do této oblasti použití. Odchylky optické mohutnosti a další speciální vlastnosti závislé na korekčních vlastnostech jsou uvedeny v EN ISO 8980-1 a EN ISO 8980-2.

-- Vynechaný text --